

# Gdańskie Studia Prawnicze

Rok XXV — Nr 2(50)/2021

Cultural Heritage Law

---

Edited by  
Kamil Zeidler



Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego  
Gdańsk 2021

Rada naukowa

*prof. Jurij Boszycki (Ukraina), prof. Robert Esser (Niemcy), prof. Catherine Grynfogel (Francja)  
prof. Karel Klima (Czechy), prof. Edward Lee (USA), prof. Heinz-Peter Mansel (Niemcy)  
prof. Philippe Nelidoff (Francja), prof. Petro Steciuk (Ukraina)  
dr Wojciech Świda (Argentyna), prof. Richard Warner (USA)  
prof. Jerzy Zajadło (Polska)*

Kolegium redakcyjne

*Krzysztof Grajewski – Redaktor naczelny  
Arkadiusz Wowerka – Sekretarz naukowy  
Aleksandra Szydzik – Sekretarz redakcji*

Redaktor strony internetowej

*Dominik Nowak*

Redakcja tekstów anglojęzycznych

*David Malcolm, Jennifer Zielińska*

Redaktor Wydawnictwa

*Joanna Kamień*

Tłumaczenie streszczeń na język polski

*Przemysław Rybiński*

Projekt okładki

*Karolina Johnson*

Skład i łamanie

*Maksymilian Biniakiewicz*

Czasopismo sfinansowane ze środków własnych  
Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Gdańskiego  
oraz Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o.



W wypadku wykorzystania tekstów z „Gdańskich Studiów Prawniczych”  
w innych publikacjach prosimy o powołanie się na nasze czasopismo.  
Redakcja zastrzega sobie prawo do skrótów w tekstach nadesłanych do publikacji.  
Adres redakcji:  
ul. Bażyńskiego 6, 80-952 Gdańsk

© Copyright by Uniwersytet Gdański  
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISSN 1734-5669

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego  
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot  
tel. (+48) 58 523 11 37  
e-mail: [wydawnictwo@ug.edu.pl](mailto:wydawnictwo@ug.edu.pl)  
[www.wyd.ug.edu.pl](http://www.wyd.ug.edu.pl)  
Księgarnia internetowa: <http://www.kiw.ug.edu.pl>

Druk i oprawa  
Zakład Poligrafii  
Uniwersytetu Gdańskiego  
ul. Armii Krajowej 119/121  
81-824 Sopot  
tel. (+48) 58 523 14 49

# Cultural Heritage Law

## Table of contents

### ARTICLES

Prof. Kamil Zeidler, University of Gdańsk Małgorzata Węgrzak, PhD, University of Gdańsk Cultural heritage law as a complex branch of law . . . . .	11
Prof. Ren Yatsunami, Kyushu University, Fukuoka A methodological consideration on international trafficking of cultural property: An approach from Bayesian statistics . . . . .	28
Prof. Antonio Leo Tarasco, Academy of Fine Arts, Rome Proprietary fragmentation and public-private management of UNESCO sites owned by the Italian state . . . . .	47
Prof. Alessandra Lanciotti, University of Perugia Claiming restitution of underwater cultural heritage: The Getty Bronze case . . . . .	68
Prof. Anna Gerecka-Żołyńska, Adam Mickiewicz University, Poznań International and transnational conditions of penalization of illegal export of cultural property from the territory of a legitimate state . . . . .	83
Prof. Katarzyna Zalańska, University of Warsaw Restrictions on the export of library materials from Poland . . . . .	99
Prof. Geo Magri, University of Insubria, Como A survey of the 1970 UNESCO and 1995 UNIDROIT Conventions and their effects on Italian and European private law . . . . .	110
Magdalena Łągiewska, PhD, University of Gdańsk Ratification of the 1995 UNIDROIT Convention in Poland: Pipe dream or realistic prospect? . . . . .	125
Milica Arsic, MA, University of Belgrade Mediation in cultural heritage disputes – <i>pro et contra</i> . . . . .	134
Prof. Mateusz M. Bieczyński, University of the Arts, Poznań From <i>the Codex Theodosianus</i> to the Nicosia Convention: The protection of cultural heritage as a means of secularisation . . . . .	148
Prof. James K. Reap, University of Georgia, Athens, USA Designating cultural properties in the United States of America . . . . .	173

Prof. Dimitrij Davydov, University for Police and Public Administration of the State of North-Rhine Westphalia, Cologne	
Federal variety versus harmonisation: Recent monument legislation in Germany	191
Emanuele Spina, MA, Studio Legale „Iureconsulti“, Florence	
The annulment of the export license for artworks in Italian law: The guarantee of legal certainty in relation to recent administrative and legal measures	206
Dinara Garaeva, MA, Kyushu University, Fukuoka	
The application of the Recommendation on the Historic Urban Landscape in terms of the limits of acceptable change	215
Aleksandra Guss, MA, University of Gdańsk	
Cultural heritage law as one of three dimensions of the aesthetics of law	225

### COMMENTARIES

Katarzyna Stanik-Filipowska, PhD, Jan Zamoyski College of Humanities and Economics, Zamość	
A crime against cultural heritage in the aspect of the intangible value of a monument	
Judgement of the International Criminal Court from 27 September 2016 in the case of <i>Prosecutor v. Ahmad al Faqi al Mahdi</i> , ICC-01/12-01/15	241
Olivia Koperska, MA, Gdańsk	
Restoration of protected buildings can never return them to their original brilliance and originality	
Trial Chamber VIII of the International Criminal Court in the case of <i>The Prosecutor v. Ahmad Al Faqi Al Mahdi</i> , Reparations Order of the International Criminal Court of 17 August 2017, ICC-01/12-01/15	247
Ewelina Szatkowska, PhD, University of Gdańsk	
Trade mark protection after the expiration of copyright: The municipality of Oslo's controversial way to protect the work of Gustav Vigeland	
Judgment of the EFTA Court of 6 April 2017 in Case E-5/16 "\"Municipality of Oslo\" E-5/16"	254
Bartłomiej Gadecki, PhD, Regional Court in Olsztyn	
The rules for imposing a financial penalty for the offence of destruction of a historical monument	
Judgment of the Regional Court in Toruń of 29 March 2018, IX Ka 688/17	263
Paula Chmielowska, MA, Gdańsk	
Denial of restitution in the United States Court of Appeals' verdict in case of <i>Marei von Saher v. Norton Museum of Art at Pasadena and Norton Simon Art Foundation</i> <i>Von Saher v. Norton Simon Museum of Art at Pasadena</i> , No. 16-56308 (9 <sup>th</sup> Cir. 2018), 30 July 2018	269

<p>Żaneta Gwardzińska, PhD, University of Economics and Human Sciences in Warsaw          The impact of natural heritage protection on the principles of unfair competition          on the example of the Russian Natural Reserve Shulgan-Tash          The verdict of the Arbitration Court of the Republic of Bashkortostan,          Case No. A07-19495/19 . . . . .</p>	276
--	-----

<p>Agnieszka Plata, MA, University of Gdańsk          A state's claim of ownership over a cultural object          as a sovereign act and a question of jurisdiction          Decision of the United States Court of Appeals for the Second Circuit of 9 June 2020,          No. 19-2171-cv . . . . .</p>	281
---	-----

### VARIA

<p>Małgorzata Węgrzak, PhD, University of Gdańsk          Seventh Seminar on Cultural Heritage Protection Law for young scholars,          PhD students, and students held in honor of Professor Jan Pruszyński,          17–19 September 2020, Lubostroń, Poland . . . . .</p>	291
---	-----

<p>Aleksandra Guss, MA, University of Gdańsk          International Conference „The 1995 UNIDROIT Convention:          Cultural objects at the crossroad of rights and interests” to celebrate          the 25<sup>th</sup> anniversary of the 1995 UNIDROIT Convention on Stolen          or Illegally Exported Cultural Objects, 8–9 October 2020, Rome, Italy . . . . .</p>	293
--	-----

# Prawo dziedzictwa kultury

## Spis treści

### ARTYKUŁY

Prof. dr hab. Kamil Zeidler, Uniwersytet Gdański Dr Małgorzata Węgrzak, Uniwersytet Gdański Prawo ochrony dziedzictwa kultury jako kompleksowa gałąź prawa . . . . .	11
Prof. dr Ren Yatsunami, Uniwersytet Kiusiu, Fukuoka Rozważania metodologiczne dotyczące międzynarodowego handlu dobrami kultury – podejście ze statystyki bayesowskiej . . . . .	28
Prof. dr Antonio Leo Tarasco, Akademia Sztuk Pięknych, Rzym Pluralizm własnościowy i publiczno-prywatne zarządzanie obiektami wpisanymi na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO, należącymi do Republiki Włoskiej . . . . .	47
Prof. dr Alessandra Lanciotti, Uniwersytet w Perugii Roszczenia restytucyjne z zakresu podwodnego dziedzictwa kultury – sprawa Brązu Getty'ego . . . . .	68
Dr hab. Anna Gerecka-Żołyńska, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu Międzynarodowe i ponadnarodowe uwarunkowania penalizacji nielegalnego wywozu dobra kultury z terytorium państwa uprawnionego . . . . .	83
Dr hab. Katarzyna Zalaśńska, Uniwersytet Warszawski Ograniczenia w wywozie materiałów bibliotecznych z Polski . . . . .	99
Prof. dr Geo Magri, Uniwersytet Insubria, Como Przegląd konwencji UNESCO (1970) i konwencji UNIDROIT (1995) oraz analiza ich wpływu na włoskie i europejskie prawo cywilne . . . . .	110
Dr Magdalena Łągiewska, Uniwersytet Gdański Ratyfikacja konwencji UNIDROIT z 1995 r. – mrzonka czy realna perspektywa? . . . . .	125
Mgr Milica Arsic, Uniwersytet w Belgradzie Mediacja w sporach dotyczących dóbr kultury – <i>pro et contra</i> . . . . .	134
Dr hab. Mateusz M. Bieczyński, Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu Od <i>Kodeksu Teodozjusza</i> do konwencji z Nikozji – ochrona dziedzictwa kultury jako narzędzie sekularyzacji . . . . .	148
Prof. dr James K. Reap, Uniwersytet Georgii, Athens, Stany Zjednoczone Klasyfikacja rzeczy jako dóbr kultury w Stanach Zjednoczonych Ameryki . . . . .	173

Prof. dr dr Dimitrij Davydov, Uniwersytet Policji i Administracji Publicznej Kraju Nadrenii Północnej-Westfalii w Kolonii Federalna różnorodność kontra harmonizacja – o ostatnich zmianach w prawie ochrony zabytków w Niemczech . . . . .	191
Mgr Emanuel Spina, Kancelaria Prawna „Iureconsulti”, Florencja Stwierdzenie nieważności pozwolenia na wywóz dzieł sztuki w prawie włoskim – nowe instrumenty administracyjnoprawne a zasada pewności prawa . . . . .	206
Mgr Dinara Garaeva, Uniwersytet Kiusiu, Fukuoka Implementacja Rekomendacji UNESCO w sprawie historycznego krajobrazu miejskiego w kontekście granic dopuszczalnej zmiany . . . . .	215
Mgr Aleksandra Guss, Uniwersytet Gdański Prawo ochrony dziedzictwa kultury jako jeden z trzech wymiarów estetyki prawa . . . . .	225

### GLOSY

Dr Katarzyna Stanik-Filipowska, Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna im. Jana Zamoyskiego w Zamościu Zbrodnia przeciwko dziedzictwu kultury w aspekcie niematerialnej wartości zabytku Wyrok Międzynarodowego Trybunału Karnego z dnia 27 września 2016 r. w sprawie <i>Prokurator przeciwko Ahmadowi al Faqi al Mahdi</i> , ICC-01/12-01/15 . . . . .	241
Mgr Olivia Koperska, Gdańsk Odbudowa zniszczonych chronionych budynków nie przywróci im nigdy dawnego blasku ani oryginalnego wyglądu Zarządzenie VIII Izby Orzekającej Międzynarodowego Trybunału Karnego z dnia 17 sierpnia 2017 r. w sprawie <i>Prokurator przeciwko Ahmadowi al Faqi al Mahdi</i> (ICC-01/12-01/15) w przedmiocie naprawienia szkody . . . . .	247
Dr Ewelina Szatkowska, Uniwersytet Gdański Prawna ochrona znaku towarowego po wygaśnięciu autorskich praw majątkowych – kontrowersyjny sposób miasta Oslo na ochronę twórczości Gustawa Vigelanda Wyrok Trybunału Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu z dnia 6 kwietnia 2017 r. w sprawie E-5/16 – Gmina Oslo . . . . .	254
Dr Bartłomiej Gadecki, Sąd Okręgowy w Olsztynie Zasady wymiaru kary grzywny za przestępstwo zniszczenia zabytku Wyrok Sądu Okręgowego w Toruniu z dnia 29 marca 2018 r. w sprawie IX Ka 688/17 . . . . .	263
Mgr Paula Chmielowska, Gdańsk Odmowa restytucji w orzeczeniu Sądu Apelacyjnego Stanów Zjednoczonych w sprawie <i>Marei von Saher przeciwko Norton Museum of Art w Pasadenie</i> <i>i Norton Simon Art Foundation</i> Wyrok Sądu Apelacyjnego dla Dziewiątego Okręgu z dnia 30 lipca 2018 r. w sprawie nr 16-56308 <i>Von Saher przeciwko Norton Simon Museum of Art w Pasadenie</i> . . . . .	269

Dr Żaneta Gwardzińska, Akademia Ekonomiczno-Humanistyczna w Warszawie Wpływ ochrony dziedzictwa naturalnego na zasady nieuczciwej konkurencji na przykładzie rosyjskiego rezerwatu przyrody Shulgan-Tash Orzeczenie Sądu Arbitrażowego Republiki Baszkotorstanu w sprawie nr A07-19495/19 . . . . .	276
---	-----

Mgr Agnieszka Plata, Uniwersytet Gdański Roszczenie państwa dotyczące prawa własności dobra kultury jako suwerenny akt władzy a problem jurysdykcji krajowej Wyrok Sądu Apelacyjnego dla Drugiego Okręgu z dnia 9 czerwca 2020 r. w sprawie nr 19-2171-cv . . . . .	281
---	-----

#### VARIA

Dr Małgorzata Węgrzak, Uniwersytet Gdański Siódme Seminarium Prawa Ochrony Zabytków dla młodych naukowców, doktorantów i studentów im. Profesora Jana Pruszyńskiego, 17-19 września 2020 r., Lubostroń, Polska . . . . .	291
---	-----

Mgr Aleksandra Guss, Uniwersytet Gdański Międzynarodowa Konferencja „Konwencja UNIDROIT z 1995 r. – Dobra kultury na skrzyżowaniu praw i interesów” z okazji 25. rocznicy Konwencji UNIDROIT w sprawie skradzionych lub nielegalnie wywiezionych dóbr kultury, 8-9 października 2020 r., Rzym, Włochy . . . . .	293
---	-----